

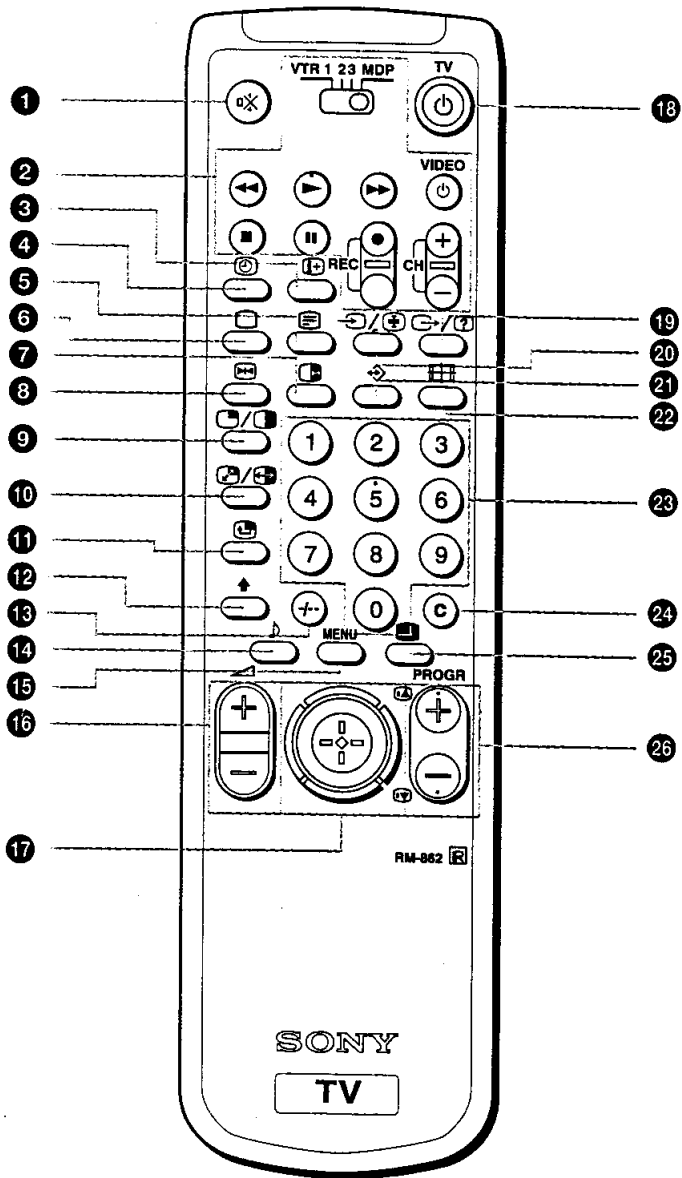


MARQUE: SONY

REFERENCE: KV 32WF3B

CODIC: 0565113













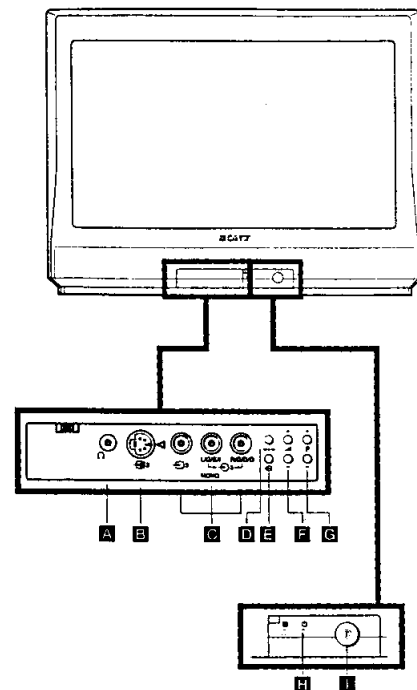


Présentation






Cette section décrit brièvement les touches et commandes du téléviseur et de la télécommande. Ouvrez les rabats au début et à la fin du mode d'emploi pour accéder aux illustrations détaillées de la télécommande et du téléviseur. Les lettres encadrées font référence aux commandes du téléviseur et les numéros entourés aux touches de la télécommande. Pour plus d'informations, reportez vous aux pages indiquées en regard de chaque description.

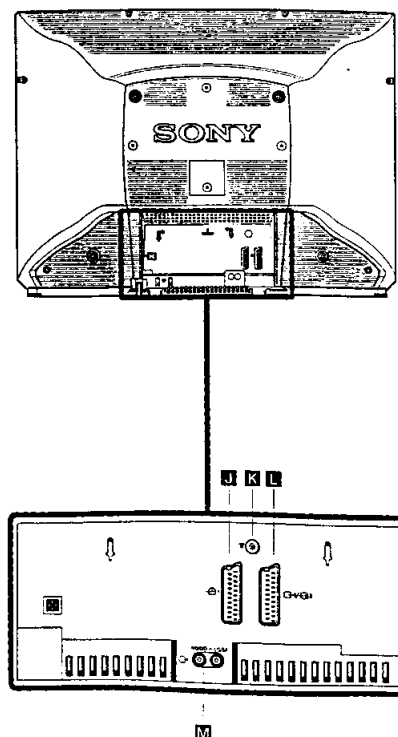
Téléviseur – Face avant

Lettre et symbole	Fonction	Voir page
A 	prise casque	12
B  3	prise entrée S vidéo	18
C  3,  3	prises entrée (vidéo, audio)	18
D 	RAZ (rétablit les réglages de l'image et du son d'usine)	6
E 	touches de sélection d'entrée	6
F 	réglage du volume	6
G 	touches de sélection des chaînes	6
H 	voyant mode veille	6
I 	interrupteur principal (mise sous tension)	6



Téléviseur – Face arrière

Lettre et symbole	Fonction	Voir page
J  1	connecteur Euro 21 broches	18
K 	prise d'antenne	4
L  2,  2	connecteur Euro 21 broches	18
M  R/D/D/D L/G/S/F	prises sorties audio	18

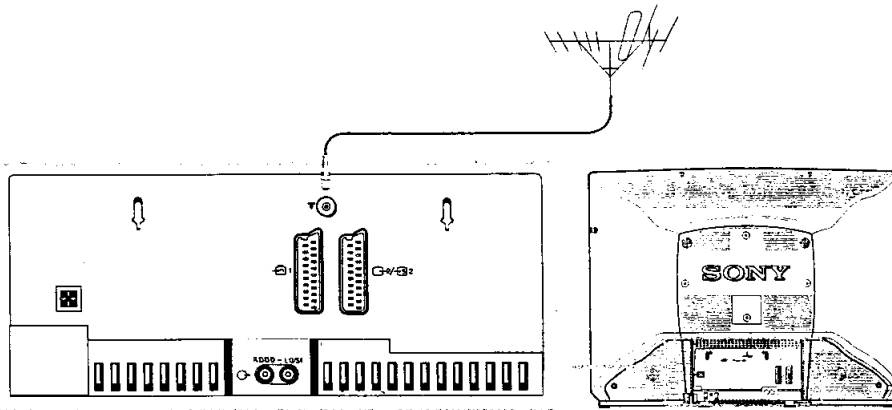


Mise en service

Etape 1 Installation

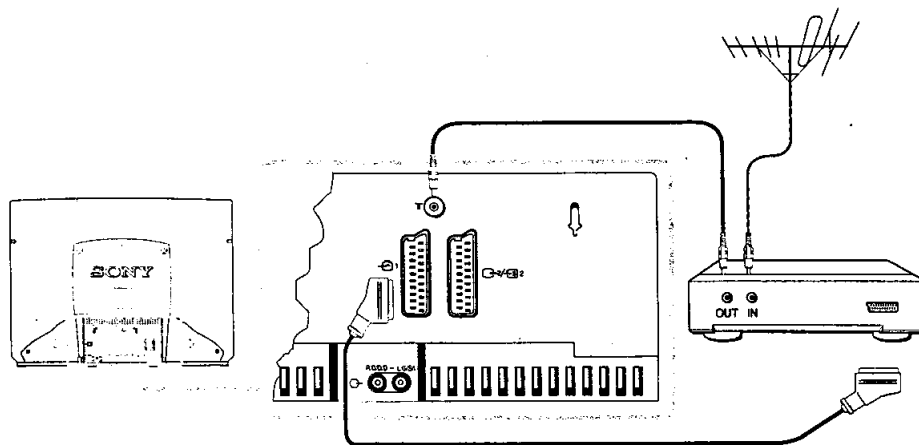
A. Branchement de l'antenne

(Si vous branchez un magnétoscope, passez directement à l'étape B)
Branchez la prise du câble fourni de l'antenne sur la prise d'entrée **K** de votre téléviseur.



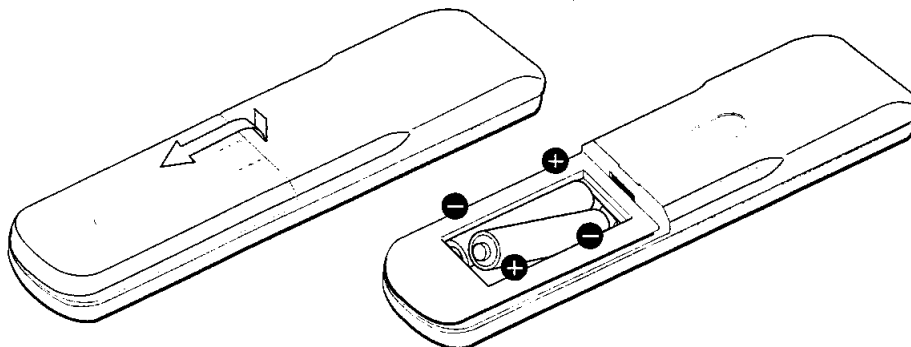
B. Branchement d'un magnétoscope

Nous vous recommandons de régler le signal de votre magnétoscope sur le numéro de programme »0«. Utilisez la fonction »préréglage manuel des canaux« (page 7) pour ce faire. Dans le cas d'une liaison par prise Pétitel, ce réglage est inutile.



C. Insertion des piles dans la télécommande

Insérez les piles en respectant les polarités.



- ! Respectez l'environnement!
- Jetez vos piles usées dans les dispositifs prévus à cet effet.

Etape 3 Fonctions du téléviseur

Utilisation des touches d'accès direct

Cette section décrit les fonctions que vous pouvez utiliser lorsque vous regardez la télévision. La plupart des opérations peuvent être effectuées via la télécommande (voir les chiffres entourés). Les fonctions de base sont également disponibles sur le téléviseur (voir les lettres encadrées).

Pour	Appuyez sur
Allumer	• Ⓚ I sur le téléviseur
Eteindre temporairement (mode veille)	• Ⓚ 18 . Le téléviseur est maintenant en mode veille et le voyant Ⓚ I s'allume.
Allumer, lorsque le téléviseur est en mode veille	• Ⓚ 6 , PROGR +/- 26 G ou une autre touche numérique 23 .
Eteindre	• Ⓚ I sur le téléviseur. ! Eteignez votre téléviseur lorsque vous ne l'utilisez pas. Vous ferez ainsi des économies d'énergie.
Sélectionner des chaînes	• PROGR +/- 26 G ou une autre touche numérique 23 . Pour les numéros à deux chiffres, appuyez sur --- 16 puis sur les touches correspondantes 23 . Par exemple, pour sélectionner 24, appuyez sur --- 13 puis sur 2 et 4.
Afficher un tableau de chaîne	• le sélecteur 17 . Orientez le sélecteur 17 vers le bleu ou le vert pour sélectionner un chaîne puis appuyez sur le sélecteur 17 pour confirmer.
Afficher les informations à l'écran	• Ⓚ 3 . Appuyez à nouveau pour les faire disparaître.
Régler le volume	• ∧ + ou - 16 F .
Supprimer le son	• Ⓚ 1 . Appuyez à nouveau pour le restaurer.
Sélectionner le mode Sport	• Orientez le sélecteur 17 vers le jaune.
Afficher l'heure (Disponible uniquement sur les chaînes ayant une émission télétexte)	• Ⓚ 4 . Appuyez à nouveau pour la faire disparaître.
Régler temporairement un canal	• »C« 24 , une fois pour les canaux hertziens et deux fois pour le câble. La lettre »C« (»S« pour le câble) s'affiche. Entrez un numéro à deux chiffres. Ex. pour 4, appuyez sur 0 puis sur 4.
Afficher l'image de l'entrée vidéo (voir également page 18)	• Appuyez plusieurs fois sur ↔ 20 E jusqu'à ce que le signal d'entrée désiré s'affiche. Appuyez sur Ⓚ 6 pour restaurer l'image normale du téléviseur.
Afficher le télétexte (voir également page 15)	• Ⓚ 5 pour activer le télétexte. Entrez un numéro de page en utilisant les touches numériques 23 (par exemple pour la page 125, appuyez sur 1, 2 et 5). Appuyez sur Ⓚ 6 pour désactiver le télétexte.
Changer le mode d'affichage (voir également page 14)	• Appuyez plusieurs fois sur ⏏ 22 . Le mode change comme suit: Zoom auto large + → Intelligent → Zoom → Plein → 4:3 → 14:9
Arrêt sur image	• Ⓚ 8 . Appuyez à nouveau pour restaurer l'image courante sur l'écran.
Revenir aux préréglages d'usine (RAZ)	• →← D .

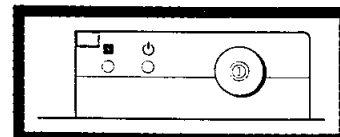
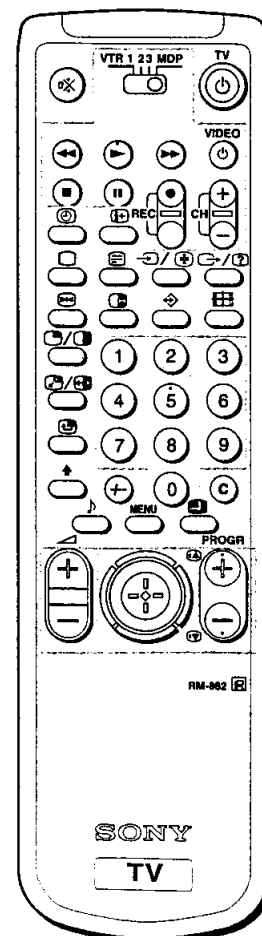


TABLEAU DE CHAÎNE

1	TF 1	Ⓚ
2	TV 5	
3	TELE 5	
4	FTL 2	
5	KAB 1	
6	PRO 7	
7		
8		



Préréglages évolués

7a) Entrée directe

Pour régler une chaîne, entrez le numéro à deux chiffres. Pour régler une chaîne par fréquence, entrez le numéro à trois chiffres.

- Orientez le sélecteur **17** sur le bleu ou le vert pour sélectionner le premier chiffre du numéro de canal ou de fréquence. Positionnez-le sur le jaune pour confirmer.
- Orientez le sélecteur **17** sur le bleu ou le vert pour sélectionner le second chiffre du numéro de canal ou de fréquence. Positionnez-le sur le jaune pour confirmer. S'il s'agit d'un numéro de canal, la recherche commence.
- Orientez le sélecteur **17** sur le bleu ou le vert pour sélectionner le troisième chiffre du numéro de fréquence. Positionnez-le sur le jaune pour commencer la recherche de la fréquence.
- Pour continuer la recherche jusqu'au prochain canal: orientez le sélecteur **17** sur le bleu ou le vert.
- Pour enregistrer le canal sélectionné: appuyez sur le sélecteur **17**.
- Répétez les étapes 4 à 7a) pour préréglager les autres canaux.

7b) Recherche


- Orientez le sélecteur **17** plusieurs fois sur le jaune jusqu'à l'apparition des flèches bleue et verte dans la section RECHERCHE.
- Orientez le sélecteur **17** sur le bleu ou le vert pour rechercher le prochain canal disponible.
- Pour continuer la recherche jusqu'au prochain canal: orientez le sélecteur **17** sur le bleu ou le vert.
- Pour enregistrer le canal sélectionné: appuyez sur le sélecteur **17**.
- Répétez les étapes 4 à 7b) pour préréglager les autres canaux.

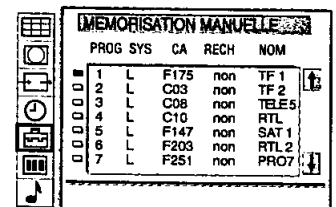
Sélecteur



Dénomination des canaux

Si les chaînes émettent une information télétexte, les canaux sont automatiquement nommés au cours du préréglage. Toutefois, il est possible de nommer individuellement un canal ou une source vidéo. Vous disposez pour cela de cinq caractères au maximum.

- 1 Appuyez sur la touche MENU **15**.
- 2 Orientez le sélecteur **17** sur le bleu ou le vert pour sélectionner le symbole  du menu. Confirmez en activant le jaune.
- 3 Orientez le sélecteur **17** sur le bleu ou le vert pour sélectionner «Mémorisation manuelle». Confirmez en activant le jaune.
- 4 Orientez le sélecteur **17** sur le bleu ou le vert pour sélectionner la position de la chaîne affectée au canal auquel vous souhaitez attribuer un nom. Passez à plusieurs reprises sur le jaune jusqu'à ce que le premier élément situé sous »NOM« soit mis en surbrillance.
- 5 Orientez le sélecteur **17** sur le bleu ou le vert pour sélectionner une lettre ou un chiffre (utilisez »-« pour les espaces). Confirmez en activant le jaune. Sélectionnez les quatre autres caractères de la même façon.
- 6 Après avoir sélectionné tous les caractères, appuyez sur le sélecteur **17**.
- 7 Répétez les étapes 4 à 6 pour nommer les autres canaux ou sources vidéo.
- 8 Appuyez sur la touche MENU **15** pour restaurer l'image normale du téléviseur.




MEMORISATION MANUELLE					
	PROG	SYS	CA	RECH	NOM
1	L	F175	non	TF 1	
2	L	C03	non	TF 2	
3	L	C08	non	TELE5	
4	L	C10	non	RTL	
5	L	F147	non	SAT 1	
6	L	F203	non	RTL 2	
7	L	F251	non	PRO7	

Préréglages évolués

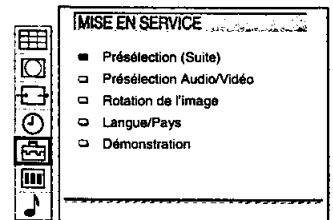
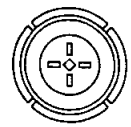
Utilisation du menu »Présélection (Suite)«

Le menu »Présélection (Suite)« vous permet:

- de régler et mémoriser séparément le niveau du volume pour chaque canal (volume individuel)
- d'utiliser le réglage fin manuel pour obtenir une meilleure qualité d'image dans le cas où l'image présente des distorsions. Le préréglage d'usine active la fonction AFT (réglage fin automatique).


- Appuyez sur MENU **15**.
- Orientez le sélecteur **17** sur le bleu ou le vert pour sélectionner le symbole  du menu. Confirmez en activant le jaune.
- Orientez le sélecteur **17** sur le bleu ou le vert pour sélectionner »Mise en service«. Confirmez en activant le jaune.
- Orientez le sélecteur **17** sur le bleu ou le vert pour sélectionner »Présélection (Suite)«. Confirmez en activant le jaune.
- Orientez le sélecteur **17** sur le bleu ou le vert pour sélectionner la chaîne voulue. Sélectionnez en activant le jaune à plusieurs reprises:
 - VOL (Volume individuel) ou b) AFT (Réglage fin automatique). L'élément sélectionné change de couleur.
- 6a) VOL**
Orientez le sélecteur **17** sur le bleu ou le vert pour régler le volume pour la chaîne sélectionnée dans une plage allant de -7 à +7. Appuyez sur le sélecteur **17** pour confirmer. Répétez l'étape 6 pour régler le niveau du volume pour d'autres chaînes.
- b) AFT**
Orientez le sélecteur **17** sur le bleu ou le vert pour syntoniser finement la chaîne dans une plage allant de -15 à +15. Appuyez sur le sélecteur **17** pour confirmer. Répétez l'étape 6 pour syntoniser finement d'autres chaînes.
- Appuyez sur la touche MENU **15** pour restaurer l'image normale de la télévision.


Sélecteur



PROG	VOL	AFT
1	0	oui
2	0	oui
3	0	oui
4	0	oui
5	0	oui
6	0	oui
7	0	oui

Utilisation du menu »Présélection Audio/Vidéo«

Cette fonction vous permet d'affecter la source d'entrée voulue (par exemple , signal RVB) à l'entrée Audio/Vidéo respective (AV1). De cette façon, un magnétoscope raccordé est automatiquement commuté sur le signal RVB. Vous pouvez également affecter un libellé aux sources d'entrée.

- Appuyez sur le MENU **15**.
- Orientez le sélecteur **17** sur le bleu ou le vert pour sélectionner le symbole  du menu. Confirmez en activant le jaune.
- Orientez le sélecteur **17** sur le bleu ou le vert pour sélectionner »Mise en service«. Activez le jaune. Orientez sur le bleu ou le vert pour sélectionner »Présélection Audio/Vidéo«. Confirmez en activant le jaune.
- Orientez le sélecteur **17** sur le bleu ou le vert pour sélectionner l'entrée Audio/Vidéo voulue. Confirmez en activant le jaune.
- Orientez le sélecteur **17** sur le bleu ou le vert pour sélectionner la source voulue. Confirmez en activant le jaune. Vous avez les choix suivants pour les entrées Audio/Vidéo respectives:
AV1: RVB ou AV
AV2: YC2 ou AV
AV3: YC3 ou AV
- Pour affecter un libellé à une source: Orientez le sélecteur **17** sur le bleu ou le vert pour sélectionner le premier caractère (lettre ou chiffre, »-« pour un espace). Confirmez en activant le jaune. Sélectionner les quatre autres caractères de la même façon.
- Pour sélectionner le format automatique (Auto 16:9): Orientez le sélecteur **17** sur le bleu ou le vert pour sélectionner »OUI« pour l'entrée Audio/Vidéo.
- Appuyez sur le sélecteur **17** pour enregistrer.
- Répétez les étapes 4 à 8 pour les autres entrées Audio/Vidéo.
- Pour la source d'entrée RVB uniquement: (par exemple pour une Playstation Sony connectée sur la prise Peritel N°1) Orientez le sélecteur sur le bleu ou le vert pour sélectionner Centre RVB.
 - Confirmez en activant le jaune.
 - Orientez sur le bleu ou le vert pour régler le centrage de l'image dans une plage allant de -5 à +5. Appuyez sur le sélecteur **17** pour enregistrer.
 - Appuyez sur le sélecteur **17** pour enregistrer.
 - Répétez l'étape 10 pour régler la Taille RVB.
- Appuyez sur la touche MENU **15** pour restaurer l'image normale de la télévision.

AV-ENTREE	SOURCE	NOM	AUTO 16:9
AV 1	AV	AV 1	oui
AV 2	YC	YC 2	oui
AV 3	AV	AV 3	oui
Centre RVB			<input type="checkbox"/>
Taille RVB			<input type="checkbox"/>

Fonctions TV évoluées

Réglage de l'image et du son

Bien que les réglages de l'image et du son soient effectués en usine, vous pouvez les modifier à votre convenance.

1 Appuyez sur **25** (pour l'image) ou **14** (pour le son)
ou

appuyez sur la touche MENU **15**.

Orientez le sélecteur **17** sur le bleu ou le vert pour sélectionner **III** pour le réglage de l'image ou **II** pour le réglage du son. Confirmez en activant le jaune. Le menu »Contrôle de l'image« ou »Contrôle du son« apparaît.

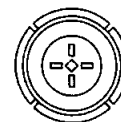
2 Orientez sur le bleu ou le vert pour sélectionner le paramètre voulu. Confirmez en activant le jaune.

3 Orientez sur le rouge ou le jaune pour régler le paramètre choisis. Appuyez sur le sélecteur **17** pour confirmer. Voir les tableaux suivants pour les effets de chaque commande.

4 Répétez les étapes 2 et 3 pour régler d'autres paramètres.

5 Appuyez sur la touche MENU **15** pour restaurer l'image normale de la télévision.

Sélecteur

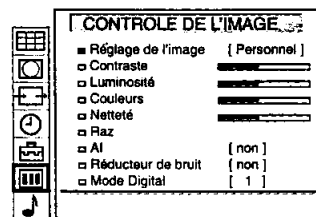


Contrôle de l'image

Paramètre	Effet
Réglage de l'image	• Personnel → Economie (économie d'énergie) → Studio → Sport → Cinéma → Jeu
Contraste	• Moins ——— ——— Plus
Luminosité*	• Plus sombre ——— ——— Plus clair
Couleurs*	• Moins ——— ——— Plus
Teinte**	• Verdâtre ——— ——— Rougeâtre
Netteté*	• Moins ——— ——— Plus
RAZ	• Rétablit les valeurs par défaut définies en usine
AI	• Non: Normal Oui: Optimisation automatique du niveau du contraste en fonction du signal TV
Réducteur de bruit	• Non: Normal Oui: Réduction du bruit en cas de signal trop faible
Mode Digital	• 1: Normal 2: LFR (Réduction du sauttillement) désactivée

* Uniquement si le paramètre »réglage de l'image« est défini en »Personnel« ou »économie«.


** Uniquement disponible sur le système NTSC



Fonctions TV évoluées

Utilisation de la fonction »Multi-PIP«

La fonction »Multi-PIP« vous permet de visualiser simultanément 12 chaînes successives (Appel de chaînes) ou d'afficher 11 images successives à l'écran (Mode photo).

- 1 Appuyez sur la touche MENU **15**.
- 2 Orientez le sélecteur **17** sur le bleu ou le vert pour sélectionner le symbole  du menu. Confirmez en activant le jaune..

a) Index des chaînes

Orientez **17** sur le bleu ou le vert pour sélectionner »Index programmes«. Appuyez sur le sélecteur **17**. 12 programmes successifs sont balayés (11 images fixes et 1 image animée le cadre dans lequel le curseur est placé) et affichés à l'écran, en commençant par le canal sélectionné. Orientez le sélecteur sur le bleu, le vert, le rouge ou le jaune pour déplacer le curseur dans toutes les directions et actualiser les images fixes. Si vous sélectionnez un canal dont la position est supérieure ou inférieure à celle des 12 canaux affichés, le balayage redémarre.

Appuyez sur la touche MENU **15** pour restaurer l'image normale de la télévision.

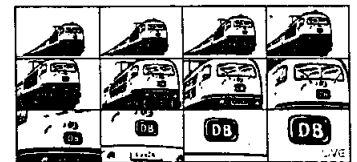
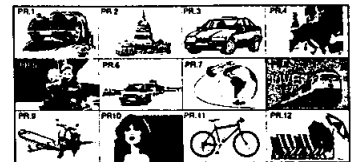
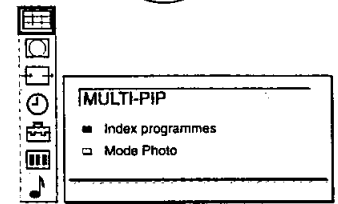
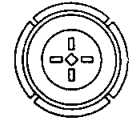
Sélection d'un programme à l'aide de la fonction »Index des programmes«:

Orientez le sélecteur **17** sur le bleu, le vert, le rouge ou le jaune pour sélectionner la chaîne désirée, puis appuyez sur le sélecteur **17**. La chaîne sélectionnée apparaît en mode affichage normal.

b) Mode photo


Orientez sur le bleu ou le vert pour sélectionner »Mode photo«. Appuyez sur le sélecteur **17**. L'écran affiche alors 11 photos fixes d'une même chaîne et une 12^{ème} photo active. Orientez à nouveau sur le bleu ou le vert pour redémarrer le mode photo. Appuyez sur le sélecteur **17** pour restaurer l'image normale de la télévision.

Sélecteur



Utilisation du mode écran

Le menu de mode écran vous permet de modifier le rapport hauteur/largeur de l'image télévisée de manière à créer un effet grand écran ou de reproduire l'image principale image par image (fonction stroboscopique).

- 1 Appuyez sur la touche MENU **15**.
- 2 Orientez le sélecteur **17** sur le bleu ou le vert pour sélectionner le symbole  du menu. Confirmez en activant le jaune.
- 3 Orientez sur le bleu ou le vert pour sélectionner le »Mode écran«. Confirmez en activant le jaune. Orientez sur le bleu ou le vert pour sélectionner l'un des modes suivants:

- Large +: imitation de l'effet grand écran (16:9) pour les émissions diffusées en 4:3.
- Zoom: imitation de l'effet grand écran (16:9) pour les émissions diffusées en CinémaScope.
- Plein: pour les émissions diffusées en 16:9
- 4:3 Image conventionnelle 4:3
- 14:9 - pour les émissions diffusées en 14:9
- Zoom auto: sélection automatique du rapport optimal (par exemple l'image 4:3 passe automatiquement en large + et l'image 16:9 passe automatiquement en mode zoom).

Appuyez sur le sélecteur **17** pour confirmer la sélection.

- 4 Mode zoom/Zoom auto uniquement: Changement de la position de l'écran
En mode zoom, le haut et le bas de l'image sont coupés. La fonction changement de position de l'écran vous permet de déplacer l'image vers le haut ou vers le bas pour voir les parties coupées (lire les sous-titres par exemple). Orientez sur le bleu ou le vert pour sélectionner »Position de l'écran«. Confirmez en activant le jaune. Orientez sur le bleu ou le vert pour régler la position de l'écran (entre -10 et +10 ou -5 et +5). Appuyez sur le sélecteur **17** pour confirmer.

5 Mode stroboscopique

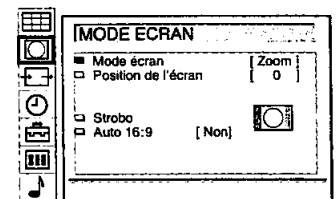
Orientez sur le bleu ou le vert pour sélectionner »Strobo«. Confirmez en activant le jaune. L'image de la télévision se décompose image par image, créant un effet de ralenti. Orientez sur le bleu ou le vert pour sélectionner la vitesse du ralenti. Appuyez sur le sélecteur **17** pour restaurer l'image normale de la télévision.

6 Auto 16:9

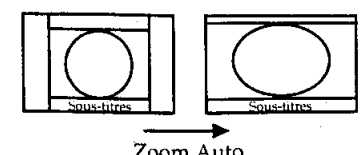
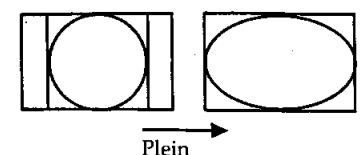
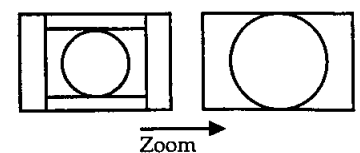
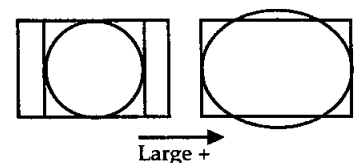
Orientez sur le bleu ou le vert pour sélectionner »Auto 16:9«. Confirmez en activant le jaune. Orientez sur le bleu ou le vert et sélectionnez »Oui« pour une sélection automatique du format ou »Non« pour un mode normal.

Appuyez sur le sélecteur **17** pour confirmer.

- 7 Appuyez sur la touche MENU **15** pour restaurer l'image normal de la télévision.



- Ces schémas sont donnés à titre indicatif. Pour une utilisation optimale des modes écran, consultez l'additif joint.



Télétexte

Utilisation du menu du télétexte

Ce téléviseur est pourvu d'un système télétexte commandé par menus. Lorsque le mode télétexte est actif, vous pouvez utiliser les touches du menu pour faire apparaître le menu télétexte.

Sélectionnez les fonctions du menu du télétexte comme suit:

1 Appuyez sur la touche MENU **15**. Le menu apparaît par dessus l'affichage télétexte.

2 Orientez le sélecteur **17** sur le bleu ou le vert pour sélectionner la fonction télétexte que vous souhaitez. Confirmez la sélection en activant le jaune.

PAGES UTILISATEUR/PRESELECTION DES PAGES UTILISATEUR

Pour la mémorisation et l'utilisation des pages utilisateur, reportez vous à la page 17.

SOMMAIRE

Le sommaire donne un aperçu du contenu du télétexte que vous utilisez.

HAUT/BAS/COMPLET

Il est possible d'agrandir la page télétexte pour en faciliter la lecture. Après avoir sélectionné la fonction, une ligne d'information «↑ haut ↓ bas OK complet» s'affiche.

Orientez le sélecteur **17** sur le vert pour agrandir la moitié supérieure ou sur le bleu pour agrandir la moitié inférieure. Appuyez sur le sélecteur **17** pour revenir à l'affichage normal.

Appuyez sur la touche **15** pour revenir à la réception télétexte normale.

ATTENTE DE L'AFFICHAGE

Après avoir sélectionné la fonction, vous pouvez regarder un programme TV en attendant que la page télétexte requise s'affiche. Lorsque la page est disponible, le symbole **15** change de couleur.

Appuyez sur **15** pour voir la page demandée.

SOUS TITRES

Le service télétexte permet de vérifier si un programme TV est sous-titré. Le sous-titrage s'affiche une fois la fonction sélectionnée.

PAGE TEMPS

Vérifiez auprès de votre service télétexte la disponibilité de pages avec des codes temps. Si ce service est disponible, vous pourrez appeler une page (par exemple une page d'alarme) à un moment précis.

1 Sélectionnez PAGE TEMPS dans votre menu télétexte.

Orientez le sélecteur **17** sur jaune. Une fenêtre d'information s'affiche. Orientez sur le bleu ou le vert pour sélectionner «Oui». Activez le jaune.

2 Utilisez les touches numériques **23** pour entrer les trois chiffres de la page désirée (par exemple 301). Activez le jaune après chacun des chiffres.

3 Utilisez les touches numériques **23** pour entrer les quatre chiffres correspondant à l'heure voulue (par exemple 18-54). Activez le jaune après chacun des chiffres.

Appuyez sur le sélecteur **17** pour confirmer. Appuyez sur la touche MENU **15**. L'heure est affichée dans l'angle supérieure gauche de l'écran.

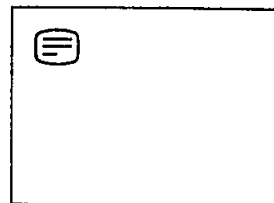
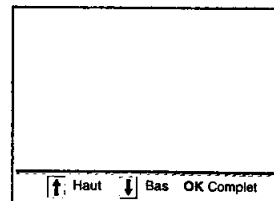
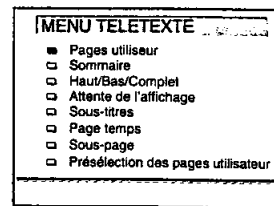
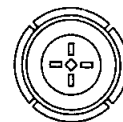
La page est affichée à l'heure demandée

SOUS PAGE

Cette fonction vous permet de sélectionner une page télétexte particulière parmi différentes sous-pages (par exemple page 2 sur un total de 6 pages). Après avoir sélectionné la fonction, une ligne d'information s'affiche. Utilisez les touches numériques **23** pour entrer les quatre chiffres (par exemple entrez 0002 pour la page 2 de la séquence).

Pour annuler la demande: appuyez sur la touche numérique "0" **23** quatre fois.

Sélecteur



Équipement en option

Branchement des équipements optionnels

Il existe toute une variété d'équipements complémentaires que vous pouvez brancher sur votre téléviseur. Voir les illustrations sur le rabat à la fin du manuel.

Symbole	Signaux acceptables en entrée	Signaux disponibles en sortie
1	Audio/vidéo normal et RVB	audio/vidéo à partir du tuner du téléviseur
2/2	Audio/vidéo normal et S vidéo	audio/vidéo à partir de la source sélectionnée
3, 3	Audio/vidéo normal et S vidéo	pas de sortie
	Pas d'entrée	audio à partir de la source sélectionnée

A propos des entrées S vidéo

Les signaux vidéo peuvent être séparés en signaux Y (luminance) et C (chrominance). La séparation de deux signaux empêche les interférences et améliore la qualité de l'image.

Remarques pour le branchement:

- en cas de distorsion de l'image ou du son, éloignez le magnétoscope du téléviseur.
- Si vous branchez un magnétoscope monaural, utilisez uniquement la prise blanche pour relier le téléviseur et le magnétoscope.

Sélection des signaux d'entrée et de sortie

a) Touches d'accès direct

Sélection de l'entrée

Appuyez sur la touche 20 **E** à plusieurs reprises pour sélectionner l'un des modes d'entrée suivants:

Symbole à l'écran	Signal d'entrée	
1	Audio/vidéo via le connecteur Euro AV	J
	RVB via le connecteur Euro AV	J
2	Audio/vidéo via le connecteur Euro AV	L
2	S vidéo via le connecteur Euro AV	L
3	Audio/vidéo via les prises phono	C
3	S vidéo via la prise DIN 4 broches	B

Appuyez sur la touche 6 pour restaurer l'image normale de la télévision.

Sélection de la sortie à partir du connecteur Euro AV 2/ 2 **L**

Appuyez sur la touche 19 à plusieurs reprises pour sélectionner l'une des sources de sortie suivantes pour le connecteur 2/ 2 **L**:

Symbole à l'écran	Signal de sortie du connecteur 2/ 2 L	
1	Audio/vidéo via le connecteur Euro AV	J
2	Audio/vidéo via le connecteur Euro AV	L
2	Audio/vidéo via le connecteur Euro AV	L
3	Audio/vidéo via les prises phono	C
3	Audio/vidéo via la prise DIN 4 broches	B
TV	Audio/vidéo via la prise antenne T	K

Informations complémentaires

En cas de problème

Voici quelques solutions simples qui vous permettront de résoudre les problèmes liés à la qualité de l'image et du son.

Problème	Solution
Pas d'image (écran noir), ni de son	<ul style="list-style-type: none"> • Branchez le téléviseur. • Appuyez sur la touche ⓪ 1 du téléviseur. (Si le voyant ⓪ H est allumé, appuyez sur la touche ⓪ 6 ou sur un numéro de programme ⓪ 29 de la télécommande). • Vérifiez que l'antenne est bien branchée. • Vérifiez que la source vidéo sélectionnée est allumée. • Eteignez le téléviseur 3 ou 4 secondes puis rallumez le en appuyant sur la touche ⓪ 1.
Mauvaise image ou pas d'image (écran noir) mais bonne qualité sonore	<ul style="list-style-type: none"> • Appuyez sur la touche ⓪ 29 pour activer le menu »CONTROLE DE L'IMAGE« et réglez »Luminosité«, »Contraste« et »Couleurs«.
Mauvaise qualité d'image lorsque vous regardez une source vidéo RVB	<ul style="list-style-type: none"> • Appuyez plusieurs fois sur la touche ⓪ 20 E pour sélectionner ⓪ 20.
Bonne image mais pas ou mauvais son	<ul style="list-style-type: none"> • Appuyez sur ⓪ +16 F. • Si le symbole ⓪ est affiché à l'écran, appuyez sur ⓪ 1.
Pas de couleur pour les programmes en couleur	<ul style="list-style-type: none"> • Appuyez sur ⓪ 25 pour activer le menu »CONTROLE DE L'IMAGE«, sélectionnez »RAZ« puis appuyez sur le sélecteur ⓪ 17.
La télécommande ne fonctionne pas	<ul style="list-style-type: none"> • Remplacez les piles.

Si les problèmes persistent, faites contrôler votre téléviseur par un personnel qualifié. N'ouvrez jamais le coffret vous-mêmes.

Caractéristiques techniques

Système de télévision	B/G/H, D/K, I et L	Panneau avant	<ul style="list-style-type: none"> ⓪ 3 Entrée vidéo – prise phono ⓪ 3 Entrée audio – prises phono ⓪ 3 Entrée S vidéo – prise DIN 4 broches ⓪ Prise casque: minijack stéréo
Système de couleurs	PAL, SECAM, NTSC 3.58/4.43 (entrée vidéo)	Sorties son	2 x 20 W (puissance musicale) 2 x 10 W (RMS)
Canaux couverts	Voir »Les principaux émetteurs français«	Consommation électrique	119 W (KV-28WF3B) 132 W (KV-32WF3B)
Tube cathodique	Super Trinitron WIDE Env. 71 cm (28 pouces) (KV-28WF3B) (Diagonale de l'image env. 66 cm) Env. 82 cm (32 pouces) (KV-32WF3B) (Diagonale de l'image env. 76 cm) Déflexion 110°	Dimensions	Env. 690 x 535 x 534 mm (KV-28WF3B) Larg. x Haut x Prof. Env. 789 x 602 x 576 mm (KV-32WF3B)
Connexions		Poids	Env. 38 kg (KV-28WF3B) Env. 55 kg (KV-32WF3B)
Panneau arrière	<ul style="list-style-type: none"> ⓪ 1 Connecteur Euro 21 broches (norme CENELEC) - Entrées pour signaux audio et vidéo - Entrées RVB - Sorties pour signaux TV ⓪ 2 / ⓪ 2 Connecteur Euro 21 broches - Entrées pour signaux audio et vidéo - Entrées S vidéo - Sorties pour signaux audio et vidéo (à sélectionner) ⓪ 2 Sorties audio (variables) – prises phono 	Accessoires fournis	Télécommande RM-862 (1) Piles R6 (2) Câble antenne (1)
		Autres caractéristiques	FASTEXT DNR (Réduction numérique de bruit) 100 Hz Digital Plus Multi-PIP NICAM stéréo Son Plein spectrum

La conception et les spécifications sont susceptibles d'être modifiés sans avis préalable.

Les principaux émetteurs français

Compte tenu des évolutions, les émetteurs et canaux annoncés ci-après sont donnés à titre d'information et non d'engagement. Pour la réception de la majorité des émetteurs l'antenne doit être en «position horizontale». Lorsqu'elle doit être en «position verticale» la lettre V suit le numéro de canal.

EMETTEURS		CANAUX						
		TF1	A2	FR3	CANAL+	ARTE	M6	
1	ABBEVILLE Limeux	63	67	60				
2	AJACCIO Coli Chiavari	31	21	24				
3	ALBERTVILLE fort du Mont	45	39	42	07V			
4	ALENÇON Mont d'Amain	48	51	54				
5	ALES l'Hermitage					62	60	
	ALES Mont Boquet	27	21	24	65			
6	AMEINS St-Just/DURY	41	47	44	05 ou 10	49	52	
7	ANGERS Rochefort	47	44	41	10	51	53	
8	ANGOULEME St-Saturin					31	34	
9	ARGENTON/CREUSE Malicornay	46	40	43				
10	AURILLAC AUVERGNE La Bastide			54	09V			
11	AUTUN Bois de Roi	48	51	54				
12	AUXERRE Molesmes	37	31	34				
13	AVIGNON Mont Ventoux/LE PONTET	42	45	39		47	54	
14	BAR DE LUC Willeroncourt	51	48	54				
15	BASTIA Serra di Pigno	41	47	44				
16	BAYONNE La Rhune	64	58	61	07V	56		
17	BERGERAC Audrix	37	34	31				
18	BESANÇON Lomont/BREGILLE	47	41	44	03V	45		
	BESANÇON Montfaucon	29	23	26	08V			
19	BORDEAUX Boula-	63	57	60	08	65	43	
20	BOULOGNE Mont Lambert	29	34	37	10			
21	BOUGES Neuvy	23	26	29	08	21		
22	BOURG EN BRESSE							
	«Ramasse»					38	32	
23	BREST Roc Trédudon	27	21	24	10	34		
24	BRIVE Lissac	23	29	26	06			
25	CAEN «Brullemail»	48	51	54	04			
	CAEN Mont Pincon/CHU	22	25	28	09	38	60	
26	CANES Vallarius					63		
27	CARCASSONE Pic de Nore	64	58	61	03V			
28	CHAMBERY Mont du Chat	29	58	23	08			
29	CHAMONIX Aiguille du Midi	25	28	22				
30	CHAMPAGNOLLE Le Bulay	58	61	64				
31	CHARTRES Montandon	55	50	63	09	47		
32	CHAUMONT Chalindray	52	49	55				
33	CHERBOURG Digosville	65	59	62	06 ou 08	35		
34	CLERMONT-FERRAND Puy de							
	Dôme/ROYAT	22	28	25	05	58	61	
35	CLUSES St-Sigismond	56	50	53	06			
36	CORTE Antisanti	59	61	54				
37	DIJON Nuit St-Georges	59	62	65	09	46V	43V	
38	DUNQUERQUE Mont de Cats	42	39	45		59	62	
39	EPINAL Bois de la Vierge	65	60	63	10V			
40	FORBACH Kreutzberg	47	22	25	28			
41	GAP Mont Colombis	27	21	24	09			
42	GEX Mont Rond	27	21	24	05V			
43	GRENOBLE Chamrousse	56	50	53	06 ou 09	59	62	
44	GUERET St-Léger	64	58	61	09			
45	HIRSON Landouzy	54	48	51				
46	HYERES Cap Béal	65	59	62	06			
47	LA BAULE ESCOUBLAC							
	«St-Clare»					38		
48	LA ROCHELLE «Mireuil»					48	51	
49	LAVAL Mont Rochard	63	57	60				
50	LE CREUSOT Mont St-Vincent	35	33	30	67	38	60	
51	LE HAVRE Harfleur	46	43	40	05	53		
52	LE HAVRE Basse Normandie			35				
53	LE MANS Mayer	24	27	21	05V	32		
54	LE PUY St-Jean de Nay	63	57	60				
55	LENS «Bouvigny»	51	54					
56	LESPARRE Ordonnac	39	45	42				
57	LILLE Boubigny/LAMBERSART	27	21	24	05	51	54	
58	LIMOGES Les Cars	56	50	53	05/07/10			
59	LONGWY Bois du châ	52	47	44	08			
60	LORIENT «Ploermeur»				62			
61	LYON Fourvière	61	58	64	66	28	22	
62	LYON Mont Pilat	46	40	43	10			
63	MACON Bois de Cennes	57	55	49				
64	MANTES Maudétour	64	58	61		55	53	
65	MARSEILLE Grande Etoile	29	23	26	05	32	38	
66	MARSEILLE Pomégues	40	46	43	57	54		
67	MAUBEUGE Rousies	39	42	45	29	32		
68	MENDE Truc de Fortino	37/31	34	68				
69	MENTON Cap Martin	62	50	56	68			
70	MELZ Luttange	37	34	31	05V	39		
71	MEZIERES Sury	29	23	26	36			
72	MILLAU Levezou	47	44	41	10			
73	MONTLUCON «Maregnon»						49	52
74	MONNETTIER MORNEX Mont Salève	42	45	48	64			
75	MONTMELLIAN Le Fort	64	58	61	09			
76	MONTPELLIER Saint-Baudille	56	50	53	63	48V		
77	MORTEAU Grande Fontaine	50	52	55				
78	MORTEAU Monteblon	48	54	51				
79	MULHOUSE Belvédère	27	21	24	05	55		
80	NANCY Malzéville	23	29	26	08	55	43	
81	NANTES Haute Goulaine	23	29	26	09V	21	65	
82	NEUF CHATEL Croixdelle	51	48	54	65			
83	NEVERS «Challuy»						41	
84	NICE Mont Alban/LA MADELEINE	64	58	61	66 ou 32	51		
85	NIMES «Bas Rhône»					31	37	
86	NIORT Maisonnay	22	28	25	06V	38		
87	NIORT Sud Vendée			58				
88	ORLEANS Trainou	42	39	45		52	53	
89	PARIS Tour Eiffel	25	22	28	06	30	33	
	PARIS EST Chennevières	43	46	40	53	48	58	
	PARIS NORD Sarinois	45	39	56	59	65	62	
	PARIS SUD Villebon	49	52	62	65	58	42	
90	PARTHENAY Amailoux	52	49	55				
91	PERPIGNAN Pic Néoulous	22	25	28	07			
92	PIGNANS N D des Anges	46	43	40	56			
93	POITIERS «Les Couronneries»						41	41
	/Hospital des Champs							
94	PORTO VECCHIO Col de Méla	40	34	37				
95	PRIVAS Crête Blandine	64	58	61				
96	QUIMPER	29	37	31	06			
97	REIMS Charleville	29	23	26	36			
98	REIMS Hautvillers	43	46	40	09	63		
99	RENNES Saint-Pern	39	45	42	07	34	31	
100	ROUEN Grande Couronne	23	33	26	07	59	62	
101	SAINT ETIENNE Croix de Guizay	35	30	33	38	65	62	
102	SAINT ETIENNE «Pilat»	46	40	43	10			
103	SAINT FLOUR Vabres	52	49	55				
104	SAINT GINGOLPH Montpélerin	39	41	63				
105	SAINT-MALO	53V	45	42	07			
106	SAINT-MARTIN DE BELLE VILLE							
	Point de la Masse	48	51	54				
107	SAINT-NAZAIRE «Pornichet				06			
	la Ville-Blais»	23	29	26				
108	SAINT-NAZAIRE «Etoile du Matin»						55	52
109	SAINT-QUENTIN «Gauchy»					30	33	
110	SAINT-RAPHAEL Pic de l'Ours	25	28	22	10V			
111	SARREBOURG Donon	40	53	50				
112	SENS Gisy les Nobles	57	63	60	05			
113	SERRES Beaumont	50	53	56	04			
114	STRASBOURG Nordheim	62	56	43	10V			
115	TARASCON S/ARIEGE Montoulieu	52	55	49	08			
116	TOULON Cap Sicié	51	48	54	09	57	60	
117	TOULOUSE Pechbonnieu	45	39	42	07			
	TOULOUSE Pic du Midi	27	21	24	05	32	34	
	TOULOUSE Aquitaine			47				
118	TOURETTE DU CHATEAU Mt Vial	54	62	65				
119	TOURS Chissay	65	59	62			57	
120	TROYES Les riceys	27	24	21	07		29	
121	USSEL Meymac	42	45	39				
122	UTELLE La Madone	47	44	41				
123	VALENCE «St-Romaine de l'Erps»						53	
124	VALENCIENNES «marly»						49	34
125	VANNES Moustoir' AC	50	56	53	05	58		
126	VERDUN Septsarges	65	59	62				
127	VILLERS COTTERETS Fleury	65V	59V	62V				
128	VITTEL Thullières	30	35	32				
129	WISSEMBOURG Eselberg	54	48	51				